2025/11/09 01:24 1/3 Jeremiah 12:6

Jeremiah 12:6

Hebrew פְנ גם אַמֵּי בְּנִדוּ בְּדְ גַּם הַמְּה קַרְאֵי אָחַרֶיִּה ּמְלֵּא אַל תַּאָמֵן בְּׁם בְּי יִדְּבַּרְוּ אַלֵּיְדְּ טוֹבְוֹת Pro even your brothers and the house of your father, even they have dealt treacherously with you; they are in full cry after you; do not believe them, though they speak friendly words to you."

NIV Your brothers, your own family- even they have betrayed you; they have raised a loud cry against you. Do not trust them, though they speak well of you.

NLT Even your brothers, members of your own family, have turned against you. They plot and raise complaints against you. Do not trust them, no matter how pleasantly they speak.

```
ὄτι καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
         greek
         Meaning
         And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" olphqqin-autotooltip default pluqin-autotooltip bigö, ἡ, τό
        greek
        Meaning:
        * The
        The definite article.
        Forms
        Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ἀδελφοί σου καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
         greek
         Meaning
         And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo, ἡ, τό
        greek
        Meaning:
        * The
        The definite article.
        Forms
        Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ οἶκος τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὸ, ἡ, τό
         Meaning:
         The
        The definite article.
        Forms
        Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὀ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ πατρός σου καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
        Meaning
         * And * Also * Both * Even * Too * So
         ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὖτοιρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο
LXX
         Meaning:
         * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it
        Demonstrative pronoun.
        οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἡθέτησάν σε καὶρlugin-autotooltip_bigκαί
        Meaning
         * And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" αὐτοἰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός
         Meaning
         * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
        Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
        Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐβόησαν ἐκ τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὀ, ἡ, τό
        greek
        Meaning:
        * The
        The definite article.
        Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ὁπίσω σου ἐπισυνήχθησαν μὴ πιστεύσης ἐvplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐv
        greek
        Preposition meaning "in". αὐτοῖς plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός
        greek
        Meaning
        * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
        Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
        Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὅτι λαλήσουσιν πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός
        areek
        Meaning
         To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About
         Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.
        πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... σὲ καλά
```

KJV For even thy brethren, and the house of thy father, even they have dealt treacherously with thee; yea, they have called a multitude after thee: believe them not, though they speak fair words unto thee.

Jeremiah 12:5 ← Jeremiah 12:6 → Jeremiah 12:7

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Jeremiah → Jeremiah 12

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=jeremiah_12:6

Last update: 2025/10/23 00:28

